



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Simulacro para poner a prueba la respuesta de varios organismos a un incidente de emergencia aérea

Gibraltar, 3 de diciembre de 2024

La semana pasada, la Oficina de Contingencias Civiles y el Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento del Aeropuerto (Airport Fire & Rescue Service, AFRS) organizaron y llevaron a cabo conjuntamente una simulación teórica multidepartamental (Tabletop Exercise, TTX) para poner a prueba la respuesta de Gibraltar ante una emergencia aérea grave.

El simulacro, que se celebró en la terminal del aeropuerto internacional de Gibraltar, se centró en el mando a nivel operativo y táctico. Antes del ejercicio se realizaron sesiones informativas del coordinador de Contingencias Civiles sobre los procedimientos en caso de incidentes graves y una presentación conjunta de la RAF Gibraltar (Royal Air Force) y el AFRS sobre las Órdenes de Emergencia del Aeródromo de Gibraltar. Las sesiones informativas previas al simulacro también incluyeron una presentación sobre la investigación de accidentes a cargo del Inspector Superior de Accidentes Aéreos de la Rama de Investigación de Accidentes Aéreos (Air Accident Investigation Branch, AAIB) del Reino Unido.

En el escenario del accidente aéreo se practicó la respuesta de emergencia y los acuerdos de labores conjuntas de todos los organismos de respuesta. Se pusieron a prueba la gestión de incendios y riesgos, la gestión de víctimas, la gestión del lugar de los hechos, los procedimientos de gestión de aeronaves tras un accidente, así como una gestión más amplia de las consecuencias.

Participaron en el ejercicio más de 50 miembros de los Servicios de Emergencia y otros organismos de intervención. Entre ellos se encontraban representantes del Gobierno de Gibraltar, la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP), el Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento (Gibraltar Fire & Rescue Service, GFRS), el Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento del Aeropuerto (Airport Fire & Rescue Service, AFRS), la Autoridad Sanitaria (Gibraltar Health Authority, GHA) y el Servicio de Ambulancias (Gibraltar Ambulance Service), el Servicio de Aduanas (HM Customs), la Agencia de Fronteras y Guardacostas (Borders and Coastguard Agency, BCA), el Aeropuerto Internacional de Gibraltar, la Dirección de la Autoridad Civil (Directorate of Civil Authority), Autoridad Portuaria (Gibraltar Port Authority, GPA), la Agencia de Medio Ambiente (Environmental Agency), el Ministerio de Medio Ambiente, la Autoridad Deportiva y de Ocio (Gibraltar Sport & Leisure Authority), la Gibraltar Bus Company, Gibair, NATS (National Air Traffic Services), la Jefatura de las Fuerzas Armadas en Gibraltar (Headquarters British Forces Gibraltar, HQBF), RAF Gibraltar, la Policía del Ministerio de Defensa (Gibraltar Defence Police, GDP), el Real Regimiento, el Escuadrón de Gibraltar de la Royal Navy y el Ministerio de Asuntos Exteriores, de la Commonwealth y de Desarrollo (Foreign, Commonwealth & Development Office, FCDO).



COMUNICADO

El Ministro responsables de Contingencias Civiles, Leslie Bruzon, comentó: “Es importante que todos los servicios de emergencia de Gibraltar y otros organismos de respuesta estén lo mejor preparados posible para responder a cualquier emergencia previsible. Esto incluye estar preparados para responder a un incidente de emergencia aérea, en el que nuestra máxima prioridad será siempre colaborar para salvar vidas y evitar males mayores. La interoperabilidad efectiva es clave y reconozco el gran trabajo que está haciendo la Oficina de Contingencias Civiles, dirigida por el Teniente Coronel (retirado) Ivor López, al reunir a todos los organismos en el marco de nuestra preparación para emergencias.

Quiero reiterar mi gran agradecimiento al coordinador de Contingencias Civiles y al Servicio de Extinción de Incendios y Salvamento del Aeropuerto por haber planificado y llevado a cabo conjuntamente un simulacro tan exigente. En el marco de la progresión de la formación, será muy interesante lo previsto para el primer trimestre de 2025, en el que todas las organizaciones de respuesta, a todos los niveles de mando (estratégico, táctico y operativo), participarán en un ejercicio en vivo (LIVEX) que pondrá a prueba nuestra respuesta en tiempo real a un accidente aéreo”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 805/2024

Date: 3rd December 2024

Multi-Agency Exercise Tests Response to an Air Emergency Incident

Last week, the Office of Civil Contingencies and the Airport Fire & Rescue Service (AFRS) jointly organised and delivered a multi-agency tabletop exercise (TTX) to test Gibraltar's response to a major air emergency incident.

Held at the Gibraltar International Airport Terminal, the exercise focused on the Operational and Tactical levels of command. The exercise was preceded by briefings from the Civil Contingencies Coordinator on major incident procedures and a combined presentation from RAF Gibraltar and AFRS on the Gibraltar Aerodrome Emergency Orders. Pre-exercise briefings also included a presentation on accident investigation by the Senior Inspector of Air Accidents from the UK's Air Accident Investigation Branch (AAIB).

The air accident scenario practiced the emergency response and joint working arrangements of all responding agencies. Operations included fire and hazards management, casualty management, scene management, aircraft post-crash management procedures as well as wider consequence management.

Over 50 personnel from across the Emergency Services and other responding agencies took part in the exercise. This included representatives from HM Government of Gibraltar, Royal Gibraltar Police, Gibraltar Fire & Rescue Service, Airport Fire & Rescue Service, Gibraltar Health Authority and Gibraltar Ambulance Service, HM Customs, Borders and Coastguard Agency, Gibraltar International Airport, Directorate of Civil Authority, Gibraltar Port Authority, Environmental Agency, Ministry of Environment, Gibraltar Sports & Leisure Authority, Gibraltar Bus Company, Gibair, NATS, Headquarters British Forces Gibraltar, RAF Gibraltar, Gibraltar Defence Police, Royal Gibraltar Regiment, Royal Navy Gibraltar Squadron and the Foreign, Commonwealth & Development Office.

The Minister responsible for Civil Contingencies, the Hon Leslie Bruzon MP, said: "It is important that all of Gibraltar's Emergency Services and other responding agencies are best prepared to respond to any foreseeable emergency. This includes being prepared to respond to an air emergency incident where our top priority will always be to work together to save lives and prevent further harm. Effective interoperability is key here and I recognise the great work that the Office of Civil Contingencies, led by Lieutenant Colonel (Retired) Ivor Lopez, is doing is by bringing together all the different agencies as part of our emergency preparedness. I am again very grateful to the Civil Contingencies Coordinator and the Airport Fire & Rescue Service for having jointly planned and conducted such a challenging exercise. As part of the training progression, I look forward to the first quarter of 2025 which will see all responder organisations, at every level of command (Strategic, Tactical and Operational), taking part in a live exercise (LIVEX) which will test our real-time response to an air accident.